

Zmluva o dodávke, odbere a využívaní súboru informácií

uzatvorená podľa § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: **Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**
Sídlo: **Mlynské nivy 44/b 100, 821 09 Bratislava**
IČO: **36 070 513**
DIČ: **2021595092**
Štatutárny orgán: **Robert Šimončíč, generálny riaditeľ**
IBAN:
Bankové spojenie:

a

(ďalej len „Objednávateľ“)

Poskytovateľ:

Názov: **SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.**
Sídlo: **Mýtna 15, 811 07 Bratislava**
IČO: **35 745 274**
IČ DPH: **SK2021406475**
Štatutárny orgán: **Ing. Robert Király, predseda predstavenstva, Ing. Petra Nemcová, člen predstavenstva**
IBAN:
Bankové spojenie:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

uzatvárajú Zmluvu o dodávke, odbere a využívaní súboru informácií (ďalej len „Zmluva“) v nasledujúcom znení:

Čl. 1 Úvodné ustanovenia

1.1. Na obstaranie predmetu zákazky bol použitý postup zadávania zákazky podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“). Objednávateľ uzatvára túto zmluvu v súlade s výsledkom vyhodnotenia predložených ponúk, kde konkrétna Cenová ponuka predložená Poskytovateľom bola vyhodnotená ako úspešná.

Čl. 2 Predmet Zmluvy

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Objednávateľovi súbor informácií spôsobom a v rozsahu špecifikovanom v tejto Zmluve a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za poskytované služby finančnú odplatu dohodnutú v tejto Zmluve.

2.2 Súborom informácií sa rozumie:

- a) anotovaný sektorový prehľad o nových investíciách, expanziách, útlmoch výroby, fúziách, akvizíciách, a developerských projektoch plánovaných a realizovaných na Slovensku zahŕňajúci investície slovenských firiem v zahraničí v slovenskom a zodpovedajúci ekvivalent v anglickom jazyku, dodávaný na týždennej báze, selektovaných podľa tematických oblastí uvedených v bode 4) tohto článku, dodávaný vždy v prvý pracovný deň daného týždňa najneskôr do 08:00 hod. v elektronickej forme na emailovú adresu Objednávateľa marketing@sario.sk
- b) najdôležitejšie anotované krátke správy zamerané na ekonomiku a investície dodávané denne v ranných hodinách najneskôr do 8:00 hod. ráno v slovenskom a zodpovedajúci ekvivalent v anglickom jazyku v elektronickej forme na emailovú adresu Objednávateľa marketing@sario.sk

2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje dodávať súbor informácií prostredníctvom elektronickej pošty vždy na obdobie bezprostredne nadväzujúce na obdobie pokryté predchádzajúcim dodaným súborom informácií zo strany Poskytovateľa Objednávateľovi.

2.4 Týždenný anotovaný sektorový prehľad má obsahovať rozdelenie do 4 tematických oblastí:

Nové investície
Expanzia a útlm výroby
Fúzie a akvizície
Developerské projekty

2.5 Týždenný anotovaný sektorový prehľad o investíciách má obsahovať najdôležitejšie anotované správy z oblasti rozvoja a investícií s uvedením konkrétnych zdrojov, ktoré boli uverejnené v slovenských médiách vždy za uplynulý týždeň. Celkový rozsah sa pohybuje v rozmedzí 20 000 – 30 000 znakov. Sektorový prehľad zameraný na investície je preložený do anglického jazyka s použitím správnych odborných názvov a termínov a obsahuje odbornú a gramatickú jazykovú korektúru.

2.6 Krátke anotované správy dodávané denne obsahujú najdôležitejšie informácie každej správy a sú vždy uvedené spolu s uvedením týchto zdrojov. Rozsah jednej anotácie sa pohybuje cca medzi 500 – 2000 znakov. Krátke anotované správy sú preložené do anglického jazyka s použitím správnych odborných názvov a termínov a obsahujú odbornú a gramatickú jazykovú korektúru

2.7. Uverejňovania PR správ – opis služby Možnosť uverejnenia 2 PR správ mesačne v rozsahu cca 1 800 znakov bez medzier s obrázkom na základe zadania SARIO.

Čl. 3 Podmienky poskytovania súboru informácií

3.1 Poskytovateľ je plne zodpovedný za to, že pri poskytovaní súboru informácií podľa tejto Zmluvy nedošlo a nedôjde k porušeniu zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov. Objednávateľ berie na vedomie, že na celú dobu trvania tejto Zmluvy má Poskytovateľ uzavreté zmluvy s držiteľmi autorských práv k dielam špecifikovaným v čl. 2 bod 2 tejto Zmluvy, ktoré majú charakter diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov.

3.2 Odberateľ sa zaväzuje využívať súbor informácií a zároveň má právo používať súbor informácií dodaný Poskytovateľom bez časového obmedzenia výhradne pre svoju potrebu a potrebu tretích osôb výlučne z dôvodu plnenia úloh, na ktoré bol Odberateľ zriadený.

Čl. 4 Odplata a platobné podmienky

4.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za poskytovanie zmluvného plnenia podľa čl. 2 tejto Zmluvy odplatu vo výške 627,-€ (slovom: šesťstodvadsaťsedem Eur) za kalendárny mesiac, bez DPH, ktorej súčasťou je aj odplata za použitie zmluvného plnenia majúceho charakter diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov. DPH v aktuálnej výške vyúčtuje Poskytovateľ vo faktúre pri mesačnom vyúčtovaní.

4.2 Celková finančná odplata za zmluvné plnenie poskytnuté podľa čl. 2 tejto Zmluvy nesmie prekročiť sumu, ktorá je pre účely tejto Zmluvy dohodnutá na 7.524,- € bez DPH (9.028,80,-Eur s DPH).

4.3 Cenu dohodnutú v bode 1 tohto článku bude Poskytovateľ Objednávateľovi fakturovať mesačne pozadu, najneskôr do 10. dňa kalendárneho mesiaca, priamo nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bolo poskytnuté plnenie zo strany Poskytovateľa. V prípade, ak je plnenie poskytnuté v danom mesiaci len čiastočne, Poskytovateľ bude Objednávateľovi fakturovať len alikvotnú časť mesačného vyúčtovania odmeny podľa bodu 1) tohto článku.

4.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu podľa ustanovení § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti daňového dokladu podľa ustanovení § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

4.5 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky požadované údaje v zmysle čl. 4 bodu 4, bude zrejme nesprávna alebo neúplná, Objednávateľ je oprávnený faktúru Poskytovateľovi bez zaplatenia vrátiť na prepracovanie alebo doplnenie, najneskôr do skončenia lehoty jej splatnosti. Vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodne dohodnutá lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po doručení novej, opravenej resp. doplnenej faktúry Objednávateľovi.

4.6 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry do sídla Objednávateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.

4.7 Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje ním vystavenú faktúru doručiť Objednávateľovi aj elektronicky ako súbor v textovo čitateľnej forme.

4.8 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry sa Zmluvné strany dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený vyúčtovať Objednávateľovi úroky z omeškania vo výške stanovenej právnymi predpismi.

4.9 V prípade omeškania Poskytovateľa s riadnym a včasným dodaním plnenia dohodnutého podľa čl. 2 tejto Zmluvy, sa Poskytovateľ zaväzuje Objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny zmluvného plnenia dohodnutého v bode 1 tohto článku tejto Zmluvy vrátane príslušnej DPH pripočítanej k cene plnenia za každý i začatý deň omeškania.

Čl. 5 Mlčanlivosť

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto Zmluvy navzájom o druhej Zmluvnej strane dozvedia, ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch, považujú sa za dôverné, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej Zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Tento záväzok sa Zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto Zmluvy. Tento záväzok sa nevzťahuje na povinnosti Objednávateľa podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Čl. 6 Osobitné ustanovenia

6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaväzuje i právnych nástupcov oboch Zmluvných strán.

6.2 Poskytovateľ výslovne vyhlasuje, že pri poskytovaní plnenia podľa čl. 2 tejto Zmluvy bude mať vždy vysporiadané všetky záväzky v súvislosti so zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov voči autorom, ktorých diela sú predmetom licencie udelennej Poskytovateľovi. Poskytovateľ zároveň Objednávateľovi garantuje, že plnením predmetu tejto Zmluvy nedochádza k porušovaniu autorských práv tretích osôb. V prípade, ak by si ktorákoľvek tretia osoba uplatnila voči Objednávateľovi náhradu škody súvisiacu s porušením autorských práv v dôsledku plnenia predmetu tejto Zmluvy, má Objednávateľ právo uplatniť si regresom voči Poskytovateľovi všetky úspešne priznané nároky tretích osôb. Poskytovateľ sa zaväzuje Objednávateľovi refundovať všetky náklady,

ktoré mu vznikli podľa predchádzajúcej vety, ako i všetky súvisiace výdavky s tým spojené. Nárok na náhradu škody Objednávateľa tým nie je dotknutý.

6.3 Ustanovenie o práve postihu Poskytovateľa zmluvnou pokutou podľa čl. 4 bodu 9 tejto Zmluvy sa nevzťahuje na omeškanie s riadnym a včasným dodaním dojednaného plnenia, ktoré bolo zavinené vyššou mocou. Za zavinenie vyššou mocou sa považujú vady a iné poruchy na prístrojoch a iných veciach alebo službách tretích osôb, výpadok spojenia medzi Poskytovateľom a Objednávateľom spôsobený treťou osobou, chyby spôsobené treťou osobou alebo udalosťou, za ktorú táto tretia osoba zodpovedá alebo chyby spôsobené neodvratiteľnou udalosťou, napr. požiarom, živelnými pohromami, dlhodobým výpadkom elektrického prúdu alebo inou udalosťou, napr. počítačovými vírusmi, a tiež prekážky na strane Objednávateľa.

Čl. 7 Skončenie Zmluvy

7.1 Platnosť tejto Zmluvy skončí:

- a. uplynutím doby uvedenej v čl. 8 bode 1 tejto Zmluvy,
- b. písomnou dohodou Zmluvných strán,
- c. odstúpením od tejto Zmluvy pri jej podstatnom porušení,
- d. výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán i bez uvedenia dôvodu,
- e. zánikom Poskytovateľa ako právnickej osoby, ak dochádza k zániku právnickej osoby bez právneho nástupcu.

7.2 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená písomne odstúpiť od tejto Zmluvy pri jej podstatnom porušení, pričom

7.3 za podstatné porušenie zo strany Poskytovateľa je považované:

- 7.3.1 bezdôvodné odmietnutie poskytnúť službu Objednávateľovi
- 7.3.2 nedodanie plnenia podľa čl. 2 tejto Zmluvy v trvaní dlhšom ako jeden kalendárny týždeň
- 7.3.3 oneskorené poskytovanie sektorového prehľadu alebo krátkych anotovaných správ alebo nedodanie zodpovedajúceho ekvivalentu verzie v anglickom jazyku, pričom Objednávateľ na oneskorené alebo neúplné dodávanie Poskytovateľa písomne upozornil a ten aj napriek písomnému upozorneniu nápravu v chybnom poskytovaní nevykonal,

7.4 za podstatné porušenie zo strany Objednávateľa je považované omeškanie Objednávateľa so zaplatením odplaty dojednanej podľa čl. 4 bodu 1 Zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní, než je lehota splatnosti peňažnej odmeny dohodnutá v čl. 4 bode 6 tejto Zmluvy.

7.5 Ak oprávnená Zmluvná strana odstúpi od tejto Zmluvy a Zmluvné strany si pred odstúpením od Zmluvy navzájom poskytli plnenia podľa tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že všetky práva a záväzky vzniknuté do dňa nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy si navzájom bezodkladne vyrovnajú.

7.6 Odstúpením od tejto Zmluvy zo strany oprávnenej Zmluvnej strany nie je dotknuté jej právo na uplatnenie si svojich nárokov vyplývajúcich z porušenia tejto Zmluvy, vrátane jej oprávnenia na náhradu prípadnej škody.

7.7 Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

7.8 Výpovedná doba je dvojmesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho bezprostredne po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpoveď musí byť písomná, inak je neplatná.

7.9 Zmluvné strany sa nepochybne dohodli, že doručovacou adresou je adresa uvedená v záhlaví tejto Zmluvy. Pre prípad nepreberania písomností druhou Zmluvnou stranou platí, že zásielka sa považuje za doručení dňom, keď pošta písomnosť vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku, a to bez ohľadu na dôvod, pre ktorý sa nepodarilo adresátovi zásielku doručiť.

Čl. 8 Záverečné ustanovenia

8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.

8.2 Poskytovateľ berie na vedomie, že Objednávateľ je povinnou osobou podľa § 2 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a podpisom tejto Zmluvy vyslovuje súhlas s jej zverejnením. Táto Zmluva ako povinne zverejňovaná zmluva v zmysle zákona o slobode informácií nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

8.3 K zmene dohodnutých ustanovení tejto Zmluvy môže dôjsť len po predchádzajúcej dohode Zmluvných strán formou písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nesmú byť v rozpore so Zákonom o verejnom obstarávaní, podpísaných štatutárnym orgánom obidvoch zmluvných strán alebo osobou oprávnenou k tomuto úkonu, inak je zmena alebo doplnenie neplatné.

8.4 Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

8.5 Zmluvné strany sa zaväzujú písomne si oznámiť každú zmenu týkajúcu sa ich identifikačných údajov (obchodné meno, názov, sídlo, IČO, miesto podnikania, predmet činnosti, čísla účtov a pod.), najneskôr do 10 (desať) pracovných dní odo dňa, kedy táto zmena nastala.

8.6 Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

8.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.

8.8 Táto Zmluva bola uzatvorená na základe slobodnej vôle obidvoch Zmluvných strán. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

za Objednávateľa

.....
Robert Šimončíč
generálny riaditeľ

V Bratislave dňa 02.05.2017

za Poskytovateľa

.....
Ing. Petra Nemcová, člen predstavenstva
SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.

.....
Ing. Robert Király, predseda predstavenstva
SITA Slovenská tlačová agentúra a.s.